

## Redakteur (m/w/d) im Bereich technische Dokumentation

pro-beam systems GmbH

Auer Straße 19a, 09366 Stollberg

Stollberg    Vollzeit    Stelle    ab 27.11.2024

27.11.2024

Creating the future together: Das ist der Leitgedanke der pro-beam Gruppe. Wir sind eines der weltweit führenden Unternehmen im Bereich der Elektronenstrahltechnologie und bewegen uns – vom Schweißen bis zur Additiven Fertigung – in einem komplexen technologischen Umfeld. Mit unseren Produkten und Dienstleistungen gestalten wir aktiv die Zukunft, ermöglichen sichere Flüge in den Weltraum, statten Millionen von Autos aus und sind Teil von spektakulären Großforschungsprojekten.

### Ihre Tätigkeiten:

- Sie sind verantwortlich für Erstellung und Bereitstellung von präzisen und verständlichen Dokumentationen für unsere Produkte gemäß EU-Maschinenrichtlinie (Identifikation/Technische Spezifikation, Sicherheitskonzept, Bedienungshandbücher, Instandhaltungshandbücher, Wartungsplan)
- In enger Zusammenarbeit mit den Fachbereichen unterstützen Sie diese bei der Dokumentenerstellung in allen Phasen der Projektabwicklung (z.B. Präsentationen, Schulungsunterlagen) und führen diese zusammen
- Die Erstellung von EU-Konformitätserklärungen fällt ebenso in Ihren Verantwortungsbereich wie die Entwicklung von Standards im Bereich Dokumentation
- Sie koordinieren die Zusammenarbeit mit unseren externen Übersetzungsdienstleistern
- Sie recherchieren technische Sachverhalte in Zusammenarbeit mit den Fachabteilungen und verwalten die erstellten Textmodule im Redaktionssystem

### Ihr Profil:

- Sie haben ein Studium im Bereich Technische Kommunikation, Ingenieurwissenschaften, Sprachtechnologie, Medien- oder Kommunikationswissenschaften, Journalismus absolviert und bringen Erfahrung in der Technischen Dokumentation mit
- Sie verfügen über ein gutes technisches Verständnis und kennen die relevanten Gesetze, Normen und Standards
- Ihre hohe Affinität zur Sprache sowie Ihr sehr gutes mündliches und schriftliches Ausdrucksvermögen ermöglichen es Ihnen, technische Konzepte präzise und zielgruppengerecht zu formulieren und komplexe technische Informationen verständlich zu vermitteln
- Der Umgang mit Redaktionssystemen ist Ihnen vertraut
- Als Kommunikationsprofi und Teamplayer vernetzen Sie sich schnell im Unternehmen und koordinieren eine professionelle Zusammenarbeit
- Eine eigenverantwortliche, strukturierte Arbeitsweise gepaart mit einem hohen Qualitätsanspruch sowie sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse runden Ihr Profil ab

### Das bieten wir Ihnen:

- Gleitende Arbeitszeiten
- 30 Tage Urlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld / Bonus
- Mobiles Arbeiten
- Vollständig Arbeitszeiterfassung und Freizeitausgleich
- Zuschuss zum Mittagessen
- Obst- und Gemüsekorb
- Persönliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Attraktive Mitarbeiterprogramm
- Firmeneigene Parkplätze / Tiefgarage

Sie wollen mit uns Großes bewegen? Dann werden Sie Teil unseres Teams!

Jetzt online bewerben

Jetzt bewerben!

Kontakt & Infos zur Bewerbung

pro-beam systems GmbH  
**Frau Susan Maschke**  
Auer Straße 19a  
09366 Stollberg  
+49 (0)37296 8853035  
susan.maschke@pro-beam.com  
www.pro-beam.com

---

Fachkräfteportal Erzgebirge  
c/o Wirtschaftsförderung Erzgebirge GmbH